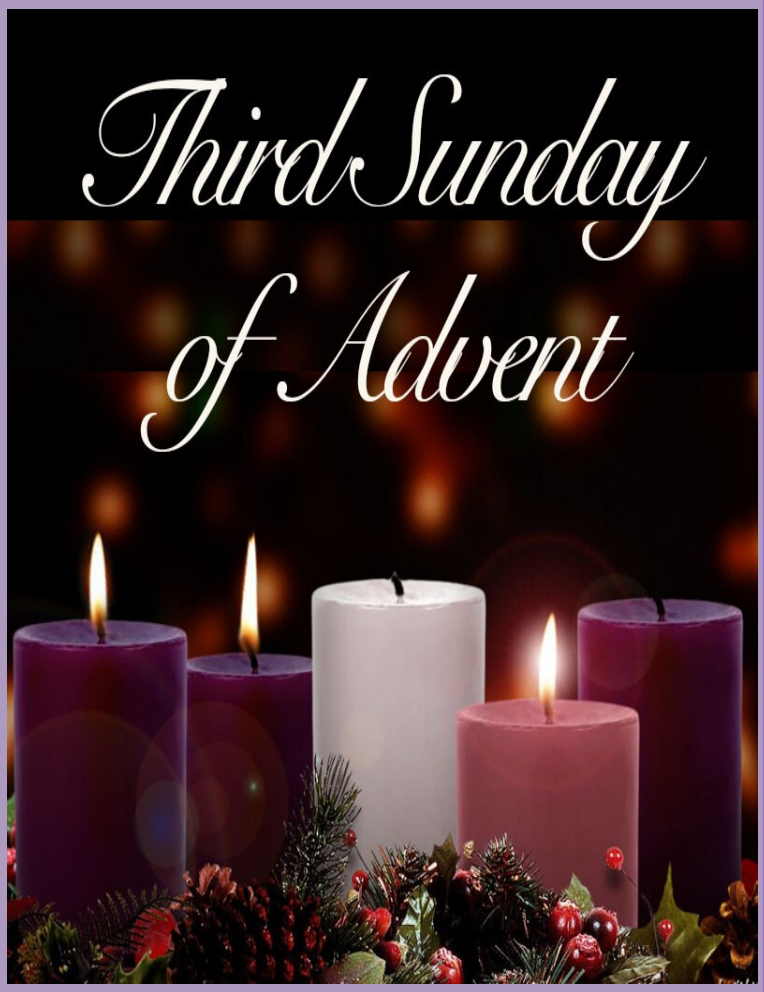
Saint Francis de Sales Church

December 13, 2020

Rev. Francisco J. Rodriguez – Pastor
pastor@saintfrancisdesaleslodinj.org
Rev. Preston Perez – Parochial Vicar
parochialvicar@saintfrancisdesaleslodinj.org
Sr. Martine Pijanowski, CSSF –Pastoral Associate
Sr. Lois Parente, CSSF-Business Manager
businessmanager@saintfrancisdesaleslodinj.org
Judith Santlofer – Coordinator of Religious Education
ccd@saintfrancisdesaleslodinj.org
Rosa Maria de Leon– RCIA Director
RCIASFS@saintfrancisdesaleslodinj.org
Maria Victoria Maldonado – Office Manager
secretary@saintfrancisdesaleslodinj.org
Mariangeli Reyes – Secretary
cemetery@saintfrancisdesaleslodinj.org
Clarena Santamaria – Local Safe Environment Coordinator
LSECSFS@saintfrancisdesaleslodinj.org
Jesus Santos -Maintenance
maintenance@saintfrancisdesaleslodinj.org
Cynthia Bordes -Youth Minister
youth@saintfrancisdesaleslodinj.org
Paul Weiner – Organist
music@saintfrancisdesaleslodinj.org
Francia Polanco – Director of Spanish Music
Alex Duran – Music Assistant
Manuela Khoury– Liturgical Decorator of Worship Spaces
Judith Schroeder – Trustee
Joseph Capozzi – Trustee

125 Union Street, Lodi, N.J. 07644
Rectory#: 973-779-4330
Fax #: 973-779-8842
Emergency#: 201-638-6323
https://saintfrancisdesaleslodinj.org/
francisdesales@hotmail.com
Parish YouTube Channel - StFrancisdeSalesChurchLodiNJ



Sacrament of Reconciliation
Saturday 4:00pm OR by appointment

Sacrament of Baptism
Please call the rectory for Baptism Information

Sacrament of Marriage
Contact the Parish office 973-779-4330 at least one year in advance for arrangements.

Sick & Home bound
To all who may have a sick relative at home, in rehab, hospital or nursing home please notify the Parish office

OFFICE HOURS
Monday through Friday 9a.m.—1p.m., 2 p.m.—7p.m.
**** Rectory will be closed on Tues., Dec. 15th from 12:00-4:30 ****

MASS SCHEDULE

12/13 Sunday	**7:30a.m English Mass**
	9:00a.m. Portuguese Mass
	10:30a.m. English Mass
	12:00p.m. Spanish Mass
12/14 Monday	**12:00 pm Mass**
12/15 Tuesday	**7:30a.m. Mass**
12/16 Wednesday	**12:00p.m. Angelus / Mass**
12/17 Thursday	**12:00p.m. Angelus/ Mass**
	8:00 pm. Spanish Mass
12/18 Friday	**12:00 pm. Angelus / Mass**
12/19 Saturday	**12:00p.m. Angelus / Mass**

Please keep Social distancing and wear a face mask at all times. - If you need help or need to speak to someone during this please call our emergency number 201-730-1497

HOW TO REPORT ABUSE

The Archdiocese takes very seriously any and all allegations of the clergy, Religious and lay staff of the Archdiocese. We encourage anyone with knowledge of an act of sexual misconduct to inform us immediately so that we may take the appropriate action to protect others and provide support to victims of sexual abuse. Individuals who wish to report allegation of misconduct may do so by calling the Archdiocesan Office of Child and Youth Protection at 201-407-3256.

COMO REPORTAR ABUSO

La Arquidiócesis toma muy en serio todas y cada una de las acusaciones del clero, los religiosos y el personal laico de la Arquidiócesis. Animamos a cualquier persona con conocimiento de un acto de mala conducta sexual a que nos informe de inmediato para que podamos tomar las medidas adecuadas para proteger a los demás y brindar apoyo a las víctimas de abuso sexual. Las personas que deseen reportar alegaciones de mala conducta pueden hacerlo llamando a la Oficina Arquidiocesana de Protección de Niños y Jóvenes al 201-407-3256

From the Pastor's Desk

Dear brothers and sisters,

On December 12, 1531 upon the hills of Mexico, Our Lady under the name of Our Lady of Guadalupe appeared to a man called Juan Diego to tell him that she wanted that they built a shrine to dedicated to her so that people can come a know the love of her Son for all of them. In the image she left behind, she showed all the traits of the native people of Mexico and most of Mexico converted to Christianity thanks to the intercession of Our Lady of Guadalupe. On December 12, 1854 upon the hills of New Jersey, a parish was established under the patronage of St. Francis de Sales, a bishop that had fought fiercely against heresies and had a deep love for Our Lady. It is impressive that our parish, the first of Bergen County, started 166 years ago to bring to the people of Lodi the opportunity to meet and know the love of Christ for them in this house of prayer. Finally, on December 12, 2020 upon this same land, we need not to forget what the readings say: Rejoice, I repeat rejoice! Because Christ is coming to bring us to His love and mercy so that we may know and live in this love. Let us never forget how much the Lord has done for us.

A reminder that on December 16 we start the novena of Christmas in Spanish. We are all invited to participate or at least to do it in hour houses. Please make a manger to remember the birth of Christ and decorate not only your houses but also your hearts. Saint Francis de Sales Pray for Us!

Queridos hermanos y hermanas:

El 12 de diciembre de 1531 sobre los cerros de México, Nuestra Señora bajo el nombre de Nuestra Señora de Guadalupe se apareció a un hombre llamado Juan Diego para decirle que quería que le construyeran un santuario dedicado a ella para que la gente pudiera conocerla. el amor de su Hijo por todos ellos. En la imagen que dejó, mostró todos los rasgos de los pueblos originarios de México y la mayor parte de México se convirtió al cristianismo gracias a la intercesión de Nuestra Señora de Guadalupe. El 12 de diciembre de 1854 en las colinas de Nueva Jersey, se estableció una parroquia bajo el patrocinio de San Francisco de Sales, un obispo que había luchado ferozmente contra las herejías y tenía un profundo amor por Nuestra Señora. Es impresionante que nuestra parroquia, la primera del condado de Bergen, comenzó hace 166 años para brindar a la gente de Lodi la oportunidad de encontrarse y conocer el amor de Cristo por ellos en esta casa de oración. Finalmente, el 12 de diciembre de 2020 en esta misma tierra, no debemos olvidar lo que dicen las lecturas: ¡Alégrate, repito, regocíjate! Porque Cristo viene para llevarnos a su amor y misericordia para que podamos conocer y vivir en este amor. No olvidemos nunca cuánto ha hecho el Señor por nosotros.

Un recordatorio que el 16 de diciembre iniciamos la novena de Navidad en español. Todos estamos invitados a participar o al menos a hacerlo en casas de horas. Hagan un pesebre para recordar el nacimiento de Cristo y decoren no solo sus casas sino también sus corazones. San Francisco de Sales ¡Ruega por nosotros!

Caros irmãos e irmãs

Em 12 de dezembro de 1531 nas colinas do México, Nossa Senhora com o nome de Nossa Senhora de Guadalupe apareceu a um homem chamado Juan Diego para dizer-lhe que desejava que construíssem um santuário dedicado a ela para que as pessoas pudessem conhecer o amor de seu Filho por todos eles. Na imagem que deixou, ela mostrou todos os traços do povo nativo do México e grande parte do México convertido ao cristianismo graças à intercessão de Nossa Senhora de Guadalupe.

Em 12 de dezembro de 1854, nas colinas de Nova Jersey, uma paróquia foi fundada sob o patrocínio de São Francisco de Sales, um bispo que havia lutado ferozmente contra as heresias e tinha um profundo amor por Nossa Senhora. É impressionante que nossa paróquia, a primeira do condado de Bergen, tenha começado há 166 anos para trazer ao povo de Lodi a oportunidade de encontrar e conhecer o amor de Cristo por eles nesta casa de oração.

Por fim, em 12 de dezembro de 2020 nesta mesma terra, não devemos esquecer o que dizem as leituras: Alegrem-se, rejubilem-se! Porque Cristo está vindo para nos levar ao Seu amor e misericórdia para que possamos conhecer e viver neste amor. Nunca nos esqueçamos do quanto o Senhor fez por nós.

Lembrando que no dia 16 de dezembro iniciamos a novena de Natal em espanhol. Todos nós somos convidados a participar ou pelo menos a fazê-lo em casas de horas. Por favor, faça uma manjedoura para lembrar o nascimento de Cristo e decore não apenas suas casas, mas também seus corações. São Francisco de Sales ora por nós!

Fr. Francisco

Third Week of Advent

Mass Intentions

Saturday December 12th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Joseph and Regina Hernandez by Carmen and Ida

6:00 pm Trilingual Community Intentions

Sunday December 13th. Third Week of Advent

7:30 am English † Peggy Marro by Tom Marro and Family

9:00 am Portuguese † Serafim Fernandes by Esposa, Filhos ,Netos

† Antonio Nobre by Pais, Irmaos, & Filhos

† Luiza & Alfredo Oliveira & Filhos by Rosa Fernandes

10:30 am English † Mildred Nicastro by Jim and Aida

12:00 pm Spanish † Angel and Carmen Torres by Eloisa and Lucy Meric

† Rosa Placencia by Frances Rodriguez y Familia

† Rafael Mendez by de su Familia

Monday December 14th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Ann Schnepel

Tuesday December 15th. Third Week of Advent

7:30 am English † Petra Velez by Luis and Mirna Velez

Wednesday December 16th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Ann Schnepel

Thursday December 17th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Ann Schnepel

8:00 pm Spanish Intenciones Comunitarias

Friday December 18th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Veronica Zalenski by kathleen zalenski

Saturday December 19th. Third Week of Advent

12:00 pm English † Veronica Zalenski by kathleen zalenski

5:00 pm English † Antoni Gozdz by Lucy Rieger

7:00 pm Spanish Intenciones comunitarias

Christmas Spiritual Bouquet

If you would like to schedule a Mass Intention for any mass on Christmas Eve or Christmas Day, please use the blue envelope titled "Christmas Mass Remembrance". These can be found in the church entrances or at the rectory.

Si desea programar una intención de misa para cualquier misa en la víspera de Navidad o el día de Navidad, utilice el sobre azul titulado "Christmas Mass Rememberance". Estos se pueden encontrar en las entradas de la iglesia o en la rectoría.

Se você gostaria de agendar uma intenção de missa para qualquer missa na véspera ou no dia de Natal, por favor, use o envelope azul intitulado "Christmas Mass Rememberance". Podem ser encontrados nas entradas da igreja ou na reitoria.

Sunday Readings

Dec 13: Is 61:1-2a,10-11; 1 Thes 5: 16-24; Jn 1: 6-8, 19-28 (8)
Dec 20: 2 Sm7:1-5,8b-12,14a,16;Rom 16;25-27; Lk 1:26-38 (11)

Pray For

Bob Goodwin, Irene Luczyk, David Pilger, Rose Tavolaro, Mary Zabrano, Andy Mullins, Alfred Pelikan, Jacob Berard, Ann Tramuta, Alice Rigolosi, Rose Jasmine.

GIVING TREE

Only take a **Tag** if you are going to buy **Gift Cards.**

Gift Cards are for our Food Pantry Families

So they can buy what they need. All gifts cards must be in by December 15th so we can deliver in time for Christmas. Please put in box that is under tree.

Thank You

Memorial Candles—2021

If you would like to renew/purchase a Memorial Candle for the year 2021, please visit the rectory office no later than December 30, 2020.

Si desea renovar/comprar una vela conmemorativa para el año 2021, visite la oficina de la rectoría a más tardar el 30 de diciembre de 2020.

Se você gostaria de renovar / comprar uma Vela Memorial para o ano de 2021, visite a reitoria até 30 de dezembro de 2020.

Memorials

The Bread and Wine will be offered for

The Sanctuary Lamp will be burned for

The deceased members of this Parish Community, and for all the deceased for whom we have celebrated their Funeral Mass in St. Francis de Sales Church.

WEEKLY EVENTS

SATURDAY December 12
4:00 pm Confessions
4:15pm RCIA for minors
5:30pm RCIA for adults
SUNDAY December 13
8:45 pm CCD Levels 1,2,3,4,5,6 & 7

MONDAY December 14
9:00 am– 7:00 pm Church is open for prayer (enter thru the chapel)
7:00pm CCD Level 8

TUESDAY December 15
9:00 pm-7:00pm Church is open for prayer (enter thru the chapel)
12:00-4:30 Rectory Closed
8:00pm — Novena de Navidad

WEDNESDAY December 16
9:00am -7:00pm Church is open for prayer (enter thru the chapel)
8:00 pm Novena de Navidad

THURSDAY December 17
9:00am -7:00pm Church is open for prayer (enter thru the chapel
Novena de Navidad despues de misa

FRIDAY December 18
9:00 am-7:00 pm Church is open for prayer (enter thru the chapel)

8:00 pm Novena de Navidad

SATURDAY December 19
4:00 pm Confessions
4:15 pm RCIA Class for minors
5:30 pm RCIA Class for adults

8:00 pm. Novena de Navidad

THE SUNDAY MASSES FOR 9AM / 10:30AM / 12:00PM WILL BE LIVE-STREAMED
LAS MISASAS DE 9AM / 10:30AM / 12:00PM DEL DOMINGO SERÁN TRANSMITIDAS EN VIVO

Saint Vincent de Paul Poor Fund

Our finance Council has approved the start of an account for the Poor of our Parish, ***Saint Vincent the Paul Poor Fund****. The fund will exclusively help the poor among our parishioners. If you want to contribute write a check payable to St. Francis De Sales, in the check memo or in the sealed envelope, write poor fund.*

*Sharing God's Blessings Archbishop's Annual Appeal**	*Updated 10/04/2020*
Goal Amount	$17,925.00
Balance of Goal - Pledges	$15,275.00
Balance Pledge	$ 2,650.00
St. Vincent de Paul Poor fund	$900.00

Weekly Offerings—December 6,2020

Online Giving—Collection	**$90.00**
Collection	**$1861.00**
Assessment	**$285.00**
Food Pantry	**$190.00**
Christmas Flowers	**$892.00**

Novena de Navidad

Lugar: en la Iglesia

Diciembre 16: 8:00 pm

Diciembre 17: despues de misa de 8 pm

Diciembre 18: 8:00 pm

Diciembre 19: despues de misa de 7 pm

Diciembre 20: despues de misa de 12 pm

Diciembre 21: 8:00 pm

Diciembre 22: 8:00 pm

Diciembre 23: 8:00 pm

Ministerio de Lectores (Sabados)

Diciembre 12	*Diciembre19*	*Diciembre 26*
Carlos Castaneda	*Johana Lozado*	*Carmen Rosa*
Nubia Cuesta	*Richard Vargas*	*Sandra Lara*

Lectors and Eucharistic Ministers

December 12-13
7:30am *Bruce Masopust/ Chris Fredericks*
10:30am *Pauline Gonsisco/Mary Scimeca*

December 19-20
5:00pm *Sister Lois / Elaine Murgolo*
7:30am *Mary Ann Harris/Charles Gibbons*
10:30am *Mary Walsh / Joseph Capozzi*

December 26-27
5:00pm *Lucy Rieger / Tina Pelikan*
7:30am *Bruce Masopust / Charles Gibbons*
10:30am *Frank Steffens / Dolores Putt*

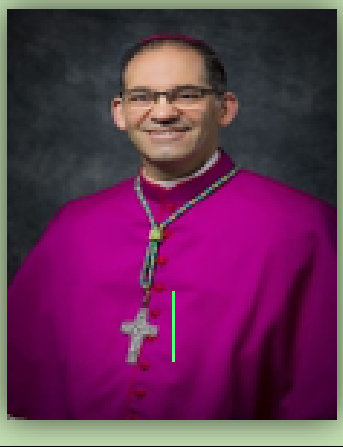
January 2-3
5:00pm *Sister Martine / Vilma Maikisch*
7:30am *Mary Ann Harris / Ron Marino*
10:30am *Mary Walsh / Dale Sipos*

ST. FRANCIS DE SALES CHURCH

Christmas Mass Schedule

Christmas Eve – December 24, 2020

5:00 pm Mass, with Choir (English)



CELEBRATED BY MOST REVEREND BISHOP MICHAEL A. SAPORITO

Christmas Day – December 25, 2020

12:00 a.m. Midnight Mass, in Lennon Hall (Bilingual)

9:00 a.m. Mass (Portuguese)

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Mass (Spanish)